KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 2 april 1997 door de Minister van Pensioenen verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen en van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese (Economische) en Monetaire Unie, met toepassing van artikel 15 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels", heeft op 8 april 1997 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre des Pensions, le 2 avril 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "portant modification de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants et de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne, en application de l'article 15 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions", a donné le 8 avril 1997 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, vervangen bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In onderhavig geval wordt het spoedeisend karakter gemotiveerd

"- door het feit dat dit besluit onder meer wijzigingen aanbrengt aan het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese (Economische) en Monetaire Unie, terwijl dit laatste besluit in werking treedt op 1 juli 1997;

- door het feit dat het onontbeerlijk is dat beide besluiten gelijktijdig in werking treden om discriminaties tussen de belanghebbenden te vermijden;

- en door het feit dat het onontbeerlijk is om zo spoedig mogelijk de nodige schikkingen te kunnen treffen om in de uitvoering ervan te voorzien en het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen in staat te stellen om tijdig alle maatregelen te nemen die nodig zijn om de pensioenen die onder het toepassingsgebied van dit besluit vallen tijdig te kunnen berekenen en betekenen".

*

* *

Gelet op de korte termijn welke hem voor het geven van zijn advies wordt toegematen, heeft de Raad van State zich moeten bepalen tot het maken van de hiernavolgende opmerkingen.

*
* *

STREKKING VAN HET ONTWERP

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit beoogt een aantal wijzigingen en aanvullingen van uiteenlopende aard aan te brengen in het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen en in het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese (Economische) en Monetaire Unie.

Artikel 1 van het ontwerp, dat artikel 8, §§ 2 en 3, van het genoemde koninklijk besluit nr. 72 wijzigt, heeft tot gevolg dat de langstlevende echtgenoot die een overlevingspensioen geniet, in geval van nieuw huwelijk niet langer recht zal hebben op een tijdelijk overlevingspensioen.

Door artikel 2 van het ontwerp wordt de polyvalentieregel met betrekking tot de pensioenaanvragen in het stelsel van de werknemers en in dat van de zelfstandigen, vervat in artikel 32 van het koninklijk besluit nr. 72, uitgebreid tot de situatie waarbij het bestaan van een beroepsbezigheid in een ander stelsel wordt vastgesteld bij de eerste uitbetaling van het pensioen.

Artikel 3, 1°, van het ontwerp, dat een nieuwe paragraaf 7 aan artikel 3 van het genoemde koninklijk besluit van 30 januari 1997 toevoegt, heeft tot doel de periode van inactiviteit van werknemers met een gemengde loopbaan, die vervroegd uittreden met toepassing van een door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid goedgekeurde collectieve arbeidsovereenkomst, in aanmerking te nemen voor de berekening van de beroepsloopbaan.

Ten slotte wordt door artikel 3, 2°, van het ontwerp een paragraaf 8 toegevoegd aan artikel 3 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997, waardoor wordt vastgesteld dat pensioenen kleiner dan 3.347 frank per jaar (aan de huidige index) niet toegekend zullen worden.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 werd gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 maart

1997. Men vermelde derhalve deze wijziging in de tweede aanhefbepaling.

Deze vermelding dient ook voor te komen in de inleidende zin van artikel 3 van het ontwerp.

2. Vermits artikel 2 van het ontwerp beoogt artikel 32, vierde lid, van het koninklijk besluit nr. 72 te vervangen, verwijze men in de derde aanhefbepaling inzonderheid ook naar dit artikel.

Artikel 3

1. In het ontworpen artikel 3, § 7, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 zou moeten verduidelijkt worden dat de beoogde regeling slaat op werknemers met een gemengde beroepsloopbaan, d.w.z. werknemers die voorheen een zelfstandige beroepsactiviteit hebben uitgeoefend.

2. De gemachtigde van de regering heeft bevestigd dat in het ontworpen artikel 3, § 7, van het koninklijk besluit van 30 januari 1997 "§ 2" moet vervangen worden door "§ 3".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, remplacé par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, le caractère urgent est motivé

"- door het feit dat dit besluit onder meer wijzigingen aanbrengt aan het koninklijk besluit van 30 januari 1997 betreffende het pensioenstelsel der zelfstandigen met toepassing van de artikelen 15 en 27 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van artikel 3, § 1, 4°, van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese (Economische) en Monetaire Unie, terwijl dit laatste besluit in werking treedt op 1 juli 1997;

- door het feit dat het onontbeerlijk is dat beide besluiten gelijktijdig in werking treden om discriminaties tussen de belanghebbenden te vermijden;

- en door het feit dat het onontbeerlijk is om zo spoedig mogelijk de nodige schikkingen te kunnen treffen om in de uitvoering ervan te voorzien en het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen in staat te stellen om tijdig alle maatregelen te nemen die nodig zijn om de pensioenen die onder het toepassingsgebied van dit besluit vallen tijdig te kunnen berekenen en betekenen".

*

* *

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat a dû se limiter à formuler les observations suivantes.

*
* *

PORTEE DU PROJET

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet d'apporter un nombre de modifications et d'ajouts de natures diverses à l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants et à l'arrêté royal du 30 janvier 1997 relatif au régime de pension des travailleurs indépendants en application des articles 15 et 27 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'article 3, § 1er, 4°, de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.

L'article 1er du projet, qui modifie l'article 8, §§ 2 et 3, de l'arrêté royal n° 72 précité, a pour conséquence que le conjoint survivant qui bénéficie d'une pension de survie n'aura plus droit à une pension de survie temporaire en cas de remariage.

Il résulte de l'article 2 du projet que la règle de polyvalence, inscrite à l'article 32 de l'arrêté royal n° 72 en ce qui concerne les demandes de pension dans le régime des travailleurs salariés et dans celui des travailleurs indépendants, est étendue au cas où l'existence d'une activité professionnelle dans un autre régime est constatée lors du premier paiement de la pension.

L'article 3, 1°, du projet, qui ajoute un nouveau paragraphe 7 à l'article 3 de l'arrêté royal précité du 30 janvier 1997, a pour but de prendre en considération, pour le calcul de la carrière professionnelle, la période d'inactivité de travailleurs ayant une carrière mixte qui anticipent leur départ en application d'une convention collective de travail approuvée par le Ministre de l'Emploi et du Travail.

Enfin, l'article 3, 2°, du projet ajoute, à l'article 3 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997, un paragraphe 8 en vertu duquel les pensions inférieures à 3.347 francs par an (à l'indice actuel) ne seront pas octroyées.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. L'article 3 de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 a été modifié par l'arrêté royal du 21 mars 1997.

Il conviendrait dès lors de mentionner cette modification dans le deuxième alinéa du préambule.

Cette mention doit également figurer dans la phrase liminaire de l'article 3 du projet.

2. Puisque l'article 2 du projet vise à remplacer l'article 32, alinéa 4, de l'arrêté royal n° 72, il y aurait lieu de faire également référence à cet article dans le troisième alinéa du préambule.

Article 3

1. L'article 3, § 7, en projet, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997 devrait préciser que la réglementation envisagée porte sur des travailleurs qui ont une carrière professionnelle mixte, c'est-à-dire des travailleurs salariés qui ont exercé auparavant une activité professionnelle de travailleur indépendant.

2. Le délégué du gouvernement a confirmé qu'à l'article 3, § 7, en projet, de l'arrêté royal du 30 janvier 1997, il faut remplacer la mention "§ 2" par la mention "§ 3".

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	W. DEROOVER,	kamervoorzitter, président de chambre,
	P. LEMMENS, L. HELLIN,	staatsraden, conseillers d'Etat,
de Heer Monsieur Mevrouw Madame	A. ALEN, Y. MERCHIERS,	assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	F. LIEVENS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. L. HELLIN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. L. HELLIN.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

F. LIEVENS

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

W. DEROOVER